



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/SR.2595  
15 May 2009

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Девяносто четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)\* ЧАСТИ 2595-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве  
в четверг, 30 октября 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н РИВАС ПОСАДА

СОДЕРЖАНИЕ

ДИАЛОГ С Г-НОМ МАГАДЗЕНИ, КООРДИНАТОРОМ ОТДЕЛА НАЦИОНАЛЬНЫХ  
УЧРЕЖДЕНИЙ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ  
ЧЕЛОВЕКА

---

\* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания издан в качестве документа CCPR/C/SR.2595/Add.1.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа в Группу редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание начинается в 10 час. 05 мин.*

ДИАЛОГ С г-ном МАГАДЗЕНИ, КООРДИНАТОРОМ ОТДЕЛА НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует г-на Магадзени, чье мнение о роли национальных учреждений представит большой интерес для Комитета, который уделяет архиважное значение этим учреждениям и внимательно отслеживает отношение к ним со стороны государств-участников.
2. Г-н МАГАДЗЕНИ (Отдел национальных учреждений Управления Верховного комиссара по правам человека) говорит, что в своем Плане действий на 2005 год Управление Верховного комиссара по правам человека определило главные направления действий в рамках стратегии, направленной на расширение сотрудничества с отдельными странами, и признало необходимость уделения национальным механизмам защиты прав человека приоритетного внимания в рамках деятельности по борьбе с нарушениями прав человека и устранению пробелов, выявленных в области защиты этих прав.  
Для достижения этой цели Управление обязалось в своем плане стратегического руководства на 2008-2009 годы укрепить потенциал действующих в странах национальных сторон, в частности национальных учреждений по правам человека. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Верховный комиссар по правам человека неоднократно подчеркивали, что национальные правозащитные учреждения являются наиболее эффективными механизмами обеспечения осуществления международных норм по правам человека на местах и представляют собой краеугольный камень прочной национальной системы защиты прав человека. В настоящее время деятельность, проводимая в целях поощрения создания национальных учреждений по правам человека в соответствии с Парижскими принципами и их укрепления, сосредоточена в трех ключевых областях: сотрудничество со странами, обеспечение координации усилий между национальными правозащитными учреждениями и системой Организации Объединенных Наций, а также наблюдение за соответствием национальных учреждений положениям Парижских принципов. Управление Верховного комиссара активно поддерживает правительства, которые стремятся создать национальные учреждения или укрепить уже существующие. Кроме того, оно помогает национальным учреждениям следовать Парижским принципам и поощрять права человека, демократию и верховенство права, и способствует укреплению их потенциала, налаживая между ними связи и содействуя их участию в региональных сетях национальных учреждений Африки, Европы и Азиатско-Тихоокеанского региона. Управление Верховного комиссара стремится также к тому, чтобы национальные правозащитные учреждения работали

в координации с системой Организации Объединенных Наций. Представляя регулярно информацию договорным органам и мандатариям специальных процедур и наблюдая за мерами, которые принимаются на местном уровне во исполнение их рекомендаций, или же сообщая об отсутствии таких мер, национальные учреждения могут способствовать восполнению пробелов в деятельности, осуществляемой в ключевых областях.

3. Управление Верховного комиссара играет также первостепенную роль в обеспечении соответствия национальных учреждений положениям Парижских принципов - условия *sine qua non* эффективности этих учреждений в том, что касается защиты прав человека и обеспечения соблюдения на национальном уровне норм, закрепленных в международных договорах по правам человека. Отдел национальных учреждений, который выполняет функции секретариата Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений (МКК), способствовал таким образом введению процедуры официальной аккредитации национальных учреждений, которая основана на взаимных периодических оценках. Эта процедура аккредитации расширяет возможности национальных учреждений по осуществлению эффективной деятельности, направленной на уважение прав человека государством, особенно в таких областях, как верховенство права и отправление правосудия. В настоящее время процедура аккредитации заключается в тщательном и транспарентном рассмотрении особенностей национальных учреждений с учетом критериев, закрепленных в Парижских принципах, как с юридической точки зрения, так и с еще более важной точки зрения их конкретной деятельности. В этом процессе принимают участие несколько национальных сторон, в частности неправительственные организации и представительства органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека. Национальные учреждения могут впредь оспаривать решения Подкомитета по аккредитации и просить пересмотреть тот статус, которым они были наделены. Рекомендации в отношении аккредитации, сформулированные по итогам оценки, все в большей степени являются целенаправленными и конкретными и устанавливают строгие сроки для их выполнения. Выполнение национальными учреждениями в тесном сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами этих рекомендаций, а также общих замечаний МКК, которые служат дополнительным ориентиром в деле толкования и понимания Парижских принципов, позволяет обеспечивать в долгосрочном плане соответствие национальных учреждений положениям Парижских принципов. Так, в апреле 2008 года МКК сформулировал общее замечание о взаимодействии национальных учреждений с международной системой защиты прав человека, в котором подчеркивается важное значение сотрудничества национальных учреждений с международной системой защиты прав человека, в частности с Советом по правам человека, мандатариями специальных

процедур и договорными органами, с тем чтобы по рекомендациям этих органов принимались соответствующие меры.

4. Роль национальных правозащитных учреждений в работе договорных органов в целом крайне важна, ибо эти учреждения могут активно способствовать развитию прогресса, достигнутого в области поощрения и защиты прав человека, в частности контролируя меры, принимаемые государствами в целях выполнения рекомендаций договорных органов или механизмов Совета по правам человека, а также осуществление норм рационального управления государственными делами во всех секторах, направленных на создание правового государства. В Найробийской декларации, которая была принята 24 октября 2008 года на девятой Международной конференции национальных учреждений по поощрению и защите прав человека, на национальные учреждения возлагается задача по распространению рекомендаций договорных органов и мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и по содействию их выполнению.

5. Соответствие положениям Парижских принципов наделяет национальные учреждения дополнительной легитимностью, которая позволяет им вносить вклад в работу договорных органов посредством, например, поощрения ратификации международных договоров, оказания помощи государствам в составлении их докладов или высказывания мнений о положении в области прав человека. Соответствие положениям Парижских принципов является для национальных учреждений также гарантией независимости, которая обеспечивает им доверие и уважение. Конкретный вклад национальных правозащитных учреждений в работу договорных органов заключается в предоставлении этим органам информации для составления перечней подлежащих обсуждению вопросов, в оказании помощи правительствам в уяснении их обязательств по договорам, участниками которых они являются, и в контроле за мерами, которые правительства принимают с учетом заключительных замечаний договорных органов. Национальные учреждения играют также важную роль в процедурах расследования и рассмотрения сообщений, в частности используя свой юридический потенциал в интересах жертв, оказывая им помощь в обращениях к Комитету по правам человека и осуществляя контроль за мерами, принимаемыми государствами-участниками в соответствии с соображениями Комитета.

6. Многие договорные органы используют материалы и информацию национальных учреждений, которые получили аккредитационный статус А, т.е. признаны соответствующими положениям Парижских принципов, и даже зачастую ссылаются на них в своих заключительных замечаниях. В соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека национальные учреждения, которым МКК присвоил аккредитационный

статус А, вправе высказывать свои мнения по любым пунктам повестки дня Совета и представлять документы на его сессиях. Представитель МКК в Женеве и региональные координационные комитеты национальных учреждений также могут выступать на заседаниях Совета по правам человека от имени национальных учреждений, получивших статус А, и доводить до сведения Совета по правам человека информацию, которую они считают исключительно важной, в виде сообщений заинтересованных сторон, направляемых в контексте универсального периодического обзора. Проведенные недавно МКК изменения - общая переоценка структуры управления, приобретение правосубъектности юридического лица с учетом швейцарского законодательства и назначение постоянного представителя в Женеве - должны позволить активизировать участие национальных учреждений в будущих заседаниях договорных органов.

7. На первом заседании Президиума Председатель Международного координационного комитета национальных учреждений в Женеве обратился к председателям договорных органов с призывом внедрить единообразную процедуру сотрудничества с национальными учреждениями и подготовить общие руководящие принципы на этот счет. Данная рекомендация была официально принята на заседании МКК в марте 2007 года. В ноябре того же года в рамках рабочего совещания, организованного для представителей национальных учреждений и договорных органов, была достигнута договоренность о совместной разработке единообразной процедуры. В начале 2008 года Немецкий институт прав человека подготовил учебное пособие для национальных учреждений и договорных органов Организации Объединенных Наций.

8. Договорные органы и другие механизмы защиты прав человека могут поддержать эти усилия, подчеркивая в ходе своих контактов с государствами-членами целесообразность наличия таких национальных учреждений, которые в полной мере соответствуют положениям Парижских принципов, а также важное значение того, чтобы эти учреждения могли принимать активное участие на всех стадиях разработки и осуществления национальной политики в области прав человека. Используя опыт Отдела национальных учреждений и поддержку со стороны страновых групп Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара готово оказать необходимую техническую помощь в целях содействия созданию и укреплению национальных учреждений и будет продолжать прилагать усилия для того, чтобы национальные учреждения были наделены реальными полномочиями, чтобы была гарантирована их независимость как залог их эффективной работы и высокого авторитета и чтобы они могли в полной мере играть ведущую роль в деле защиты прав человека на национальном уровне.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит г-на Магадзени за его выступление и предлагает членам Комитета высказать, если они того желают, свои соображения.

10. Г-н О'ФЛАЭРТИ говорит, что Комитет благодарен Управлению Верховного комиссара за то, что оно сделало возможным сотрудничество Комитета с национальными учреждениями и, таким образом, предоставило ему доступ к богатой и весьма полезной информации, которую Комитет никогда бы не получил иным образом. Однако национальные учреждения являются не только источником ценной информации, они - эффективный инструмент распространения результатов работы Комитета на национальном уровне и оказания давления на государства в целях выполнения его решений. К сожалению, достигнутые результаты зачастую не соответствуют ожиданиям, вследствие чего возникает необходимость проанализировать пути совершенствования пропаганды решений Комитета среди национальных учреждений и расширения их возможностей в плане обеспечения выполнения принятых решений. Направление сообщений является еще одной областью, в которой национальные учреждения призваны играть определенную роль, поощряя лиц, считающих себя жертвами нарушений Пакта, обращаться в Комитет, а также препровождая другие виды жалоб, способных привести к новым правовым прецедентам. Хотя действительно поддерживать диалог с национальными учреждениями, получившими аккредитационный статус А, весьма желательно, Комитет допустил бы ошибку, игнорируя другие национальные учреждения и лишая себя таким образом источников информации, которая могла бы представлять для него интерес.

11. Г-жа ШАНЕ говорит, что, по мнению Комитета, национальные учреждения по правам человека являются неотъемлемой частью системы защиты провозглашенных в Пакте прав и что, соответственно, Комитет проявляет к их деятельности большой интерес, о чем свидетельствуют вопросы, которые он часто задает об этих учреждениях государствам-участникам. Если исходить из числа национальных учреждений, которые ничего или почти ничего не знают о деятельности Комитета, то нет никаких сомнений в том, что необходимо ввести определенную процедуру систематического информирования, и Управление Верховного комиссара по правам человека было бы идеальным каналом распространения решений Комитета среди национальных учреждений. Что же касается аккредитации национальных учреждений, то было бы полезно узнать о прерогативах, которыми наделены национальные учреждения, получившие аккредитационный статус А, и, с другой стороны, о возможных ограничениях, применяемых к тем учреждениям, которым было отказано в предоставлении такого статуса.

12. Сэр Найджел РОДЛИ отмечает, что ходатайство перед правительством в случае задержки с представлением его докладов не относится к функциям национальных

учреждений, определенным в Найробийской декларации. Между тем, это та область, в которой вмешательство национальных учреждений желательно. Недавно Комитет официально признал, что два государства-участника, которые до сих пор не представили доклад даже после рассмотрения ситуации в них в отсутствие доклада, нарушают свое обязательство сотрудничать с Комитетом, закрепленное в положениях Части IV Пакта. Такой информацией могли бы воспользоваться национальные учреждения этих стран, чтобы побудить правительство к выполнению его обязательств. Периодические встречи представителей национальных учреждений могли бы помочь выявлять страны, где существует такая проблема, и рекомендовать их национальным учреждениям следить за развитием ситуации.

13. Г-жа МАЙОДИНА говорит, что от национальных правозащитных учреждений, особенно в развивающихся странах, где многие вынуждены бороться за выживание, ждут многого. Нередко их финансирует исполнительная власть или их независимость является лишь теоретической, поскольку на практике правительства находят множество предлогов для вмешательства в их текущую деятельность. Наглядный пример в этом плане - Нигерия. Было бы интересно узнать, просят ли африканские национальные учреждения о помощи в этой области.

14. Г-н ЛАЛЛАХ говорит, что финансирование не является единственным аспектом, который приобретает решающее значение, но он действительно весьма важен. Управление Верховного комиссара могло бы, вероятно, заняться сбором средств и их распределением среди нуждающихся правозащитных учреждений на основе строгих критериев. Кроме того, необходимо также обратить внимание национальных учреждений на их собственную независимость и убедить их ответственно подходить к сотрудничеству с договорными органами и Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК). Интересно отметить, что Комитету были представлены лишь два дублирующих друг друга сообщения от национальных правозащитных учреждений, хотя он получает большой объем информации от неправительственных организаций. Хотя эта информация чаще всего заслуживает доверия, может быть и иначе. Доклады национальных правозащитных учреждений принесли бы большую пользу. И наконец, до национального учреждения каждой страны без исключения должны доводиться заключительные замечания Комитета, даже если оно не является независимым и ему должно предлагаться следить за их выполнением.

15. Г-н МАГАДЗЕНИ (Отдел национальных учреждений) говорит, что Управление Верховного комиссара придает важное значение вопросу о независимости национальных правозащитных учреждений. Поэтому оно активно поддерживает Подкомитет МКК по аккредитации, который регулярно пересматривает соответствие этих учреждений

положениям Парижских принципов. Во исполнение общего замечания МКК при оценке этого соответствия будет также учитываться готовность национальных учреждений представлять информацию договорным органам перед рассмотрением докладов государств-участников, принимать, по мере возможности, участие в этом рассмотрении и обеспечивать принятие последующих мер на национальном уровне. Таким образом, больше национальных учреждений будут ответственно подходить к сотрудничеству с международной системой защиты прав человека.

16. Управление Верховного комиссара приложит максимум усилий, для того чтобы заключительные замечания Комитета систематически и незамедлительно распространялись среди национальных правозащитных учреждений, поскольку, если даже в соответствующем государстве-участнике нет подобного учреждения, существуют региональные сети, которые занимаются разработкой текстов законодательных актов и созданием правозащитных учреждений в странах, где таковых нет. Речь идет об еще одном аспекте взаимодействия, которое в настоящее время поощряется между национальными учреждениями и международной системой защиты прав человека. Преследуемая цель заключается в том, чтобы распространить на местах информацию о деятельности договорных органов и побудить национальные учреждения к ее передаче органам законодательной власти, средствам массовой информации и правительству в целях принятия последующих мер во исполнение рекомендаций этих органов.

17. Как подчеркнул сэр Найджел Родли, было бы полезно уведомлять национальные правозащитные учреждения тех стран, которые не представляют свои доклады, и Управление Верховного комиссара постарается найти канал для такого систематического уведомления.

18. Г-жа Майодина упомянула о Нигерии. Национальная комиссия по правам человека этой страны, которая занималась также координацией усилий всех национальных правозащитных учреждений в Африке, перешла из категории А в категорию В. В октябре 2007 года Подкомитет МКК по аккредитации впервые понизил категорию нескольких национальных правозащитных учреждений. Эта мера оказала позитивное воздействие, поскольку соответствующие учреждения приложили усилия для повышения степени их независимости и авторитетности, чтобы вновь получить статус А, который позволяет им принимать участие в работе таких международных механизмов, как Совет по правам человека. Иногда простого предупреждения бывает достаточно, чтобы вызвать в них соответствующую реакцию. Подкомитет по аккредитации является единственным механизмом регулярного пересмотра соответствия учреждений положениям Парижских принципов. Учреждения категории А переоцениваются раз в пять лет и даже чаще, если в данной стране произошел государственный переворот или было объявлено чрезвычайное



положение. Разумеется, этот статус не имеет значения для Совета по правам человека, полномочного получать информацию из всех источников, которые представляются ему достоверными, но не следует забывать, что сотрудничество с договорными органами будет впредь одним из критериев соответствия положениям Парижских принципов. Кроме того, перспектива получения статуса А не может не побуждать национальные учреждения к достижению бóльшей независимости и эффективности в их деятельности по защите и поощрению прав человека.

19. Что же касается ресурсов, то Управление Верховного комиссара практически не располагает средствами для оказания финансовой помощи национальным правозащитным учреждениям, но оно весьма тесно сотрудничает с ПРООН и страновыми группами Организации Объединенных Наций. Возможностей для сотрудничества между национальными правозащитными учреждениями и системой Организации Объединенных Наций в целом становится все больше. Управление Верховного комиссара и ПРООН подготовили документ, в котором всем страновым группам Организации Объединенных Наций разъясняется значение деятельности национальных правозащитных учреждений для их собственной работы, а также поясняется, как теснее сотрудничать с этими учреждениями, в частности с теми, которые занимаются такими вопросами, как создание правового государства, отправление правосудия и рациональное управление, в целях поощрения национального вклада в эти важнейшие области.

20. Еще одним приоритетом для Управления Верховного комиссара является улучшение отношений между неправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями. Если эти учреждения будут уделять все большее внимание таким вызывающим общее беспокойство вопросам, как применение пыток, произвольные задержания или внесудебные казни, то неправительственные организации будут, несомненно, рассматривать их как первую на национальном уровне инстанцию, в которую могут обращаться жертвы нарушений.

21. Национальные правозащитные учреждения должны финансироваться из национального бюджета, как и судебные органы, а не пользоваться дотациями министра финансов, что подрывает их независимость и самостоятельность. Однако некоторые из них не получают от государства вообще никакого финансирования. Так, например, вот уже несколько лет Афганская комиссия по правам человека финансируется Организацией Объединенных Наций и донорами. Такой вариант, естественно, нежелателен, но он необходим, чтобы это учреждение могло функционировать в важнейший для страны период.

22. Г-жа МАЙОДИНА говорит, что государства, действительно, обязаны финансировать национальные правозащитные учреждения наравне с судебными органами. Управлению Верховного комиссара следует, скорее, обратить внимание правительств на это, чем поощрять внешнее финансирование. Большинство правительств не любят, когда за ними следят, но они должны принять на себя эту обязанность подобно тому, как они соглашаются с обязательствами, вытекающими из международных договоров, которые они ратифицируют. Кроме того, правительства и даже гражданское общество не всегда ясно представляют себе, что смысл понятия независимости национальных учреждений. Поэтому следует обеспечить, чтобы эти учреждения не только финансировались, но и уважались и чтобы они играли свою роль в национальных процессах.

23. Г-н МАГАДЗЕНИ (Отдел национальных учреждений) добавляет, что Подкомитет по аккредитации весьма часто формулирует для правительств рекомендации относительно выделения финансовых и людских ресурсов национальным правозащитным учреждениям.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит г-на Магадзени и заверяет его в том, что Комитет будет по-прежнему уделять вопросу о национальных правозащитных учреждениях большое внимание.

*Первая (открытая) часть заседания закрывается в 10 час. 55 мин.*

-----